



**am Sonntag, 23. April 2023 / 9:00 Uhr Heilige Messe**

Das Fest der 1. Heiligen Kommunion feiern am kommenden Sonntag  
in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Röhrenbach 7 Kinder aus Heiligenberg.

Zum Fest der  
**Heiligen Erstkommunion**  
herzliche Glückwünsche allen Erstkommunikanten,  
ihren Eltern und Angehörigen und der katholischen Kirchengemeinde.

Ihr Frank Amann  
Bürgermeister

## Tipps der Woche

- Sonderbeilage Veranstaltungskalender Musik und Kultur Heiligenberg
- St. Georgs Fest, Samstag, 22.04.2023 um 15:00 Uhr in der Kapelle Oberrehna (Rubrik „Vereins-Info“)
- LUDDI-Konzert am Samstag, den 22. April 2023 im Sennhof am Schloss. Veranstalter: Männerchor Heiligenberg (Rubrik „Vereins-Info“)
- Terminhinweis: Bebauungsplanverfahren / Bauvorhaben „Parkklause/Morlock & Sturn“ Ortstermin: Samstag, den 29. April 2023, 10:00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Parkklause (Rubrik „Das Rathaus Informiert“)
- Terminhinweis: CDU Umwelttag, Samstag, 29. April 2023, 9:00 Uhr, Parkplatz Sennerei Schläge
- Frühlingszauber der Blasmusik, Musikvereine Altheim und Wintersulgen, Samstag, 29. April 2023, 20:00 Uhr Graf-Burchard-Halle in Frickingen



# Wichtige Telefonnummern

## Bürgermeisteramt

Rathaus Heiligenberg  
Schulstraße 5  
07554 9983-0  
Fax 07554 9983-29

Bürgermeister  
Frank Amann  
privat  
07554 9983-0  
07554 989009

1. Bürgermeisterstellvertreter  
Michael Moser  
07554 9864420

Ortsreferent Wintersulgen  
Markus Müller  
07554 8314

Ortsreferent Hattenweiler  
Hubert Nadler  
07552 935902

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung  
Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr  
Bürgermeister nach Terminabsprache  
Samstag und Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

## Schulen / Kindergarten

Grundschule  
Heiligenberg  
Sporthalle  
Tel 07554 266  
Fax 07554 9899831  
07554 9899829

Kindergarten Zum guten Hirten  
Heiligenberg  
07554 8544

Kleinkindgruppe/Waldorfkindergarten  
07554 8001-153

Camphill Schulgemeinschaft  
Föhrenbühl  
Heiligenberg-Steigen  
07554 8001-0

Home-Care  
Schule für Krankenpflegeassistenten  
07554 9984214

## Poststelle

Wintersulgen  
Tel. 07554 97318

## Touristinformation

Claudia Schacht  
07554 9983-12

Service-Telefon für Wetter- und  
Loipenbericht  
07554 9983-13

Freibad  
0800 078 67 86

## Bauhof/Wasserwerk

Bauhof/Bauhofleiter  
Herr Haupter  
Wassermeister  
Herr Speth  
Bauhof  
Fax  
0171 7340190  
0173 7535343  
07554 987065  
07554 9872816

Abwasserbeseitigung  
Herr Hoffmann  
0172 3719603

## Forstverwaltung

Forstbetrieb Fürst zu Fürstenberg GmbH & Co.KG, Forstangelegenheiten  
Herr Christian Hohenberger  
0175 2229399  
**Wildunfälle an der L201, K7767 und K7755**  
**Herr Manfred Hornstein 07554 1399 oder**  
**Herr Hubert Hornstein 07554 8386**

Forstverwaltung Heiligenberg  
Revierleiter  
Herr Maag  
Vermietung Grillhütte Heiligenholz  
Günter Reichle  
015904204054  
07554 990643

## Recyclinghof / Abfallwirtschaft

Öffnungszeiten Recyclinghof  
Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr  
Abfallberatung  
Landratsamt  
Bodenseekreis  
07541 204 - 5199

Servicenummer  
Abfallbeseitigung/Abfuhr  
Restmüll/Biomüll/Sperrmüll  
Einsatzleitung  
Gelber Sack  
Firma Alba  
07541 401093  
0800 223 2555

## Notruf

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

Kommandant Johannes Leppert  
0151 191 341 41

Polizei 110

Polizeiposten Salem 07553 8269-0

## Deutsches Rotes Kreuz

Bereitschaftsleiter: Heiligenberg  
Frau Schatz  
Frau Holpert  
07554 652  
0173 3252516  
07553 2849930

Krankenhaus  
Sigmaringen  
07571 1000

Krankenhaus  
Überlingen  
07551 9477-0

Stadtwerk am See -  
Störung Gas  
0800 505 3333

EnBW-Störungsdienst  
Regionalzentrum  
Tuttlingen  
0800 3629477

Bestattungen  
Allweier Markus  
07554 461

## Kirchen

Pfarrbüro  
Frickingen  
07553 91994423

Pfarrbüro Salem  
07553 9199440

Ev. Pfarramt  
Salem-Heiligenberg  
Ev. Pfarramt Pfullendorf  
07553 280  
07552 8163

## Ärzte

Praxis Holste  
07554 287

Praxis Klier  
07554 240

## Zahnärzte

Praxis Dr. Bengel  
Tel. 07554 295

Zahnärztliche  
Notfalldienstnummer  
Tel. 0761 120 120 00

## Apotheken

**Der Apothekennotdienst kann täglich aktuell im Internet auf der Homepage der Landesapothekenkammer abgefragt werden:**

- unter: [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de)  
- oder Tel. 0800 0022 833

- oder 22833 Handy (max. 69ct/min)  
**Schloss-Apotheke, Heiligenberg Tel. 07554/250**

## Notdienste

Wichtige Rufnummern für den ärztlichen Bereitschaftsdienst:  
Bodenseekreis

Rettungsdienst: 112  
Allgemeiner Notfalldienst: 116117  
Kinderärztlicher Notfalldienst: 116117  
Augenärztlicher Notfalldienst: 116117  
HNO-ärztlicher Notfalldienst: 116117

Friedrichshafen (Allgemeiner Notfalldienst)  
Klinikum Friedrichshafen GmbH, Röntgenstraße 2,  
88048 Friedrichshafen Sa, So und FT 08-21 Uhr

Tettng (Allgemeiner Notfalldienst)  
Klinik Tettng GmbH, Emil-Münch-Str. 16, 88069 Tettng  
Sa, So und FT 08-21 Uhr

Überlingen (Allgemeiner Notfalldienst)  
HELIOS Spital Überlingen GmbH, Härtenweg 1,  
88662 Überlingen Sa, So und FT 08-21 Uhr

## Familienhilfe

Home-Care Ambulanter Krankenpflegedienst  
Pflegetützpunkt für Heiligenberg und Um-  
gebung  
Verwaltung: 07554 / 9984 - 0  
24-Stunden-Notruf: 07554 / 9984 - 313

„Miteinander“ Bürger-Selbsthilfe Frickingen e.V.  
Tel.: 07554 983050

Sozialstation Salem e.V. 07553 92220  
Sozialstation Pfullendorf 07552 92896-70

Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V.  
Frau Senger 07771 8759177

Telefonseelsorge 0800 1110111

Hospizgruppe  
Salem e.V. 07553 6667

Familienberatung bei familiären  
Problemen - Kreisjugendamt -  
Fr. Aubry 07541 2045696

AWO Frauen-Kinderschutzhaus  
Beschützendes Haus Bodenseekreis  
Telefonnummer: 07541 4893626

Wirtschaftsförderung WfB  
Bodenseekreis GmbH  
Geschäftsstelle Überlingen 07551 94719-37

Selbsthilfegruppe  
Freundeskreis 07554 8129

## Impressum:

Herausgeber:  
Bürgermeisteramt in 88633 Heiligenberg,  
Tel. 0 75 54 - 9 98 30, [www.heiligenberg.de](http://www.heiligenberg.de)  
Anzeigenteil/Druck:  
Primo-Verlag, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher  
Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771-9317-11, Fax  
07771-931740, E-Mail [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# DAS RATHAUS INFORMIERT

## Bebauungsplanverfahren / Bauvorhaben „Parkklausen / Morlock & Sturn“,

### Fürstenbergstrasse - Heiligenberg

**Ortstermin: Samstag, den 29.04.2023,  
10:00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Parkklausen**

## Planvorentwürfe / Schnitte werden vorab in den Schaufenstern des ehem. Kaufhauses „Morlock & Sturn“ ausgestellt

Am 07. März 2023 hat der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung den Aufstellungsbeschluss über das Bebauungsplanverfahren „Ortsetter – 7. Änderung“ / Bebauungsplan der Innenentwicklung gefasst.

Mit dem Bebauungsplanverfahren soll die Neubebauung der zentral gelegenen Grundstücke an der Fürstenbergstr. 1 und 1a (Parkklausen / Morlock & Sturn) geregelt und geklärt werden.

Es geht dabei um städtebauliche, gestalterische Aspekte, Höhen, Dachformen, Zufahrtsregelungen (Tiefgaragen), Baumbestand und zahlreiche weitere Aspekte.

### Zum Hintergrund:

Im Jahr 2022 wurden die Grundstücke Flst. Nr. 13/3, 14 und 14/1, Gemarkung Heiligenberg (Restaurant Parkklausen, Fürstenbergstr. 1a, Kaufhaus Morlock & Sturn, Fürstenbergstr. 1, Parkplatzfläche) von den Eigentümern veräußert.

Erwerber der Grundstücke ist ein regional tätiges Bauunternehmen.

Die Grundstücksgröße der drei Grundstücke beträgt 2.507 qm.

Die Grundstücke befinden sich in der unmittelbaren Ortsmitte von Heiligenberg und sind für unsere Gemeinde und unsere städtebauliche, zukunftsorientierte Entwicklung von zentraler Bedeutung.

Der Rückbau / Abbruch der auf den Grundstücken befindlichen Gebäude ist Ende des Jahres 2023 vorgesehen.

Die angestrebte Veränderung / Neubebauung der Grundstücke trägt zur Schaffung von benötigten, ergänzendem Wohnraum bei, ohne dass dafür bisher unbebaute Flächen in Randlagen oder im Außenbereich in Anspruch genommen werden müssen. Dieses Ziel verfolgt auch die Landesregierung:

Innenentwicklung vor Außenentwicklung, Hebung von innerörtlichen Potentialen durch Nachverdichtung und Mehrgeschosswohnungsbau.

Im Rahmen der Klausurtagung des Gemeinderates am 03. Dezember 2022 wurden dem Gemeinderat erste Überlegungen für eine zukünftige bauliche Nutzung der Flächen vorgestellt.

Der Grundstückseigentümer hat den erfahrenen Städteplaner und Architekten Helmut Hornstein, Überlingen, mit der städtebaulichen Planung beauftragt.

Die Grundstücke liegen innerhalb des seit 1968 rechtskräftigen Bebauungsplanes „Ortsetter“, der in den letzten Jahrzehnten mehrere Änderungen erfahren hat. (u.a. Post-Areal)

Der aktuell gültige Geltungsbereich ist in diesem Plan, zusammen mit dem Areal der Herzogin-Luisen-Residenz und dem Haus Hohenstein, als Sondergebiet (Gesundheit, Erholung, Kur) ausgewiesen. Dieser planungsrechtlich festgelegte Gebietstyp passt nicht zu der vorgesehenen Bebauung, die wieder aus Wohn- und Geschäftsräumen bestehen soll.

Der Bebauungsplan ist daher durch ein planungsrechtliches Verfahren zu ändern.

Gemäß dem „Gesetz zur Erleichterung von Planungsvorhaben für die Innenentwicklung der Städte“ vom 21. Dezember 2006 können nach § 13a BauGB „Bebauungspläne der Innenentwicklung“ aufgestellt werden.

Die erforderlichen Kriterien treffen auf die vorliegende Planung zu.

Der Geltungsbereich umfasst eine Teilfläche des rechtskräftigen Bebauungsplanes „Ortsetter“. Es werden ein Allgemeines Wohngebiet gem. § 4 Baunutzungsverordnung (BauNVO) und ein Urbanes Gebiet gem. § 6a BauNVO ausgewiesen.

Die planungsrechtliche Entwicklung dieses ortsbildprägenden Zentralbereichs von Heiligenberg ist eine große Chance die infrastrukturelle Stärkung in der Ortsmitte voranzutreiben bzw. zu ermöglichen.

Die Gesamtgröße des Plangebietes beträgt einschließlich aller Verkehrs- und Grünflächen ca. 0,5 ha (5.000 qm).

Gleichzeitig kann die Wohnbebauung in unmittelbarer Nähe zum ÖPNV zu einer nachhaltigen Mobilitätsentwicklung beitragen.

Hauptaufgabe des Gemeinderates ist es die Gestaltung / Fassadengliederung der Gebäude in Einklang mit der vorhandenen Bebauung zu bringen und dabei auch auf die Höhenentwicklung zu achten.

Der Gemeinderat hat am 07. März 2023 beschlossen, bereits im Vorfeld sog. Stangengerüste für das Areal erstellen zu lassen.

Mit den Stangengerüsten können die Dimensionen der geplanten Baukörper besser optisch erfasst werden.

Im Rahmen einer vorgezogenen Bürgerbeteiligung erläutern der Bauherr / Grundstückseigentümer, der beauftragte Städteplaner und die Gemeindeverwaltung allen angrenzenden Anwohnern / Eigentümern und Interessierten das Bauvorhaben vor Ort.

### Vereinbarter Termin:

**Samstag, den 29. April 2023, 10:00 Uhr (bis ca. 12:00 Uhr)  
Treffpunkt Parkplatz Parkklausen**

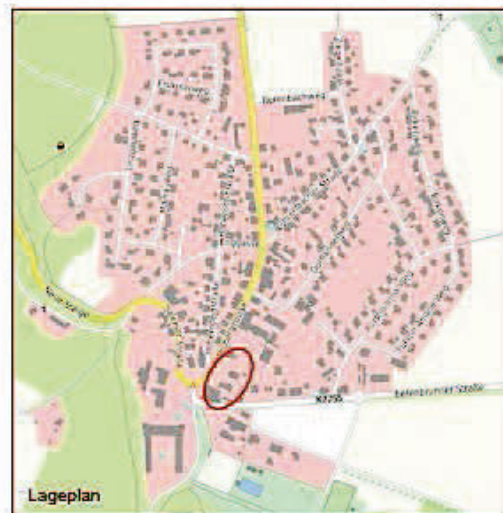
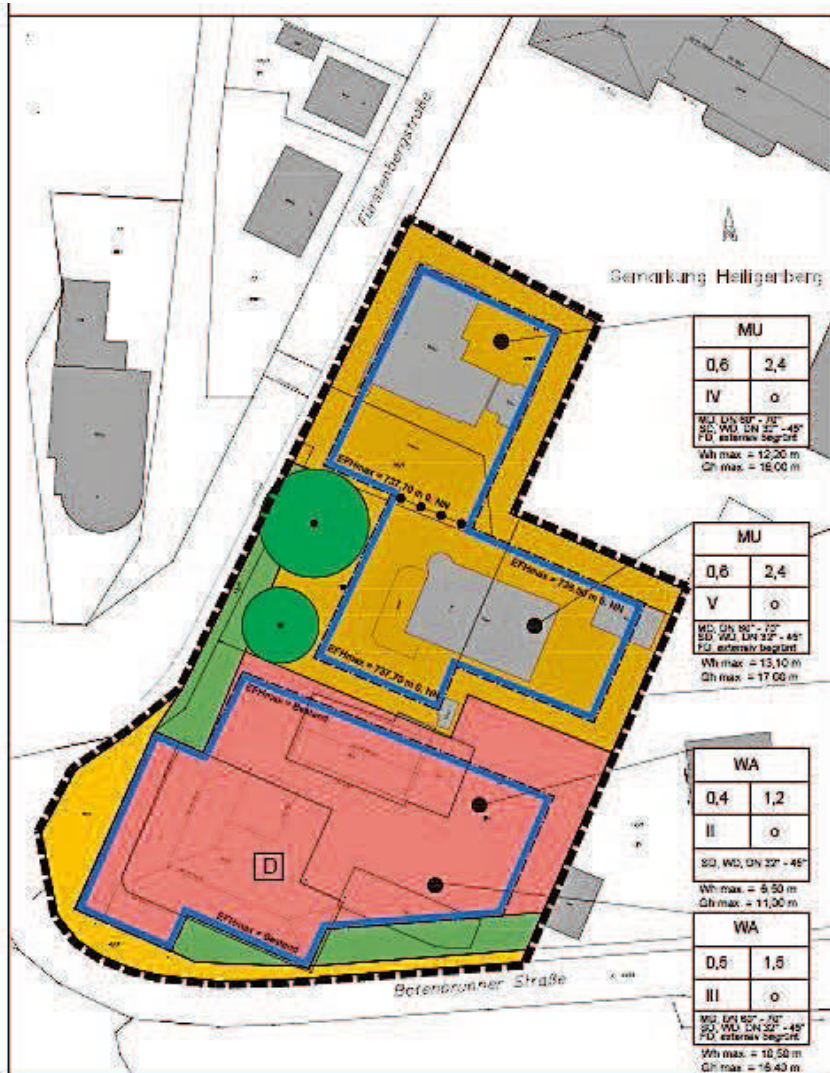
**Vorab (ca. eine Woche vor dem Ortstermin) werden in den Schaufenstern des ehem. Kaufhauses „Morlock & Sturn“ die bereits erarbeiteten Planvorentwürfe / Schnitte dargestellt.**

Diese werden im Rahmen des Ortstermins erläutert.

Zu diesem Ortstermin lade ich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger / Angrenzer sehr herzlich ein,

Frank Amann  
Bürgermeister

**Bebauungsplanverfahren / Bauvorhaben „Parkklausur / Morlock & Sturm“**



Signaturen gemäß der Verordnung über die Ausarbeitung der Bauakten und die Darstellung des Planmateriales (Planzeichenverordnung 1999 - Plano V 99)

1. Art der baulichen Nutzung  
§ 5 Abs. 2 Nr. 1, § 9 Abs. 1 Nr. 1 BauGB, §§ 1 bis 11 BauNVO

2. Art der baulichen Nutzung  
§ 5 Abs. 2 Nr. 1, § 9 Abs. 1 Nr. 1 BauGB, §§ 1 bis 11 BauNVO

3. Bauweise, Bauart, Baugrenzen  
§ 4 Abs. 1 Nr. 2 BauGB, § 22 und 23 BauNVO

4. Bauweise  
§ 4 Abs. 1 Nr. 2 BauGB, § 22 und 23 BauNVO

5. Verkehrsflächen  
§ 9 Abs. 1 Nr. 11 und Abs. 2 BauGB

6. Grünflächen  
§ 9 Abs. 1 Nr. 12 und Abs. 6 BauGB

7. Private Grünflächen  
§ 9 Abs. 1 Nr. 12 und Abs. 6 BauGB

8. Grünflächen  
§ 9 Abs. 1 Nr. 12 und Abs. 6 BauGB

9. Private Grünflächen  
§ 9 Abs. 1 Nr. 12 und Abs. 6 BauGB

10. Planungen, Nutzungsregelungen, Maßnahmen und Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Natur und Landschaft  
§ 9 Abs. 1 Nr. 20, 26 und Abs. 6 BauGB

11. Erhaltung Bäume  
§ 12.2

12. Regelungen für die Stadterhaltung, und für den Denkmalschutz  
§ 4 Abs. 4 BauGB

13. Kulturelle Nutzung (Einzelanlage)  
§ 4 Abs. 4 BauGB

14. Sonstige Planzeichen

15.12 Grenze des städtischen Geltungsbereichs des Bebauungsplans  
§ 9 Abs. 1 BauGB

15.14 Abgrenzung unterschiedlicher Nutzung z. B. von Saugstellen oder Abgrenzung des Maßes der Nutzung innerhalb eines Baugebietes  
§ 1 Abs. 4 § 16 Abs. 5 BauNVO

16.11 max. zulässige maximale Erdgeschossfußbodenhöhe

FCI-Schema der Nutzungskategorie

Art der baulichen Nutzung	
WA = Allgemeine Wohngebiete	MU = Urbane Gebiete
Grundflächenzahl (GRZ)	Deckungsflächenzahl (DFZ)
Zulässige Zahl der Vollgeschosse	o = offene Bauweise
Dachform, Dachneigung:	
MD = Mansarddach	SD = Satteldach
WD = Walmdach	FD = extensiv begrenztes Flachdach
Wh max = zulässige maximale Wandhöhe	
Gh max = zulässige maximale Gesamthöhe der Gebäude	



**Ulrich Egerer feiert 80. Geburtstag**

Herr Ulrich Egerer feierte Mitte April seinen 80. Geburtstag.

Bürgermeister Frank Amann besuchte ihn hier in Heiligenberg und überbrachte dem Jubilar die Glückwünsche der Gemeinde sowie einen Gastrogutschein als Geschenk.

## Grünanlagenpflege / Pflege der Außenanlagen kommunaler Gebäude

### Martina Brunner verstärkt seit dem 01. April 2023 das Bauhofteam

Frau Martina Brunner aus Heiligenberg wird ab dem 01. April 2023 das Bauhofteam verstärken und den in den kommenden Jahren anstehenden „Generationenwechsel“ einleiten.

Ihre Aufgaben werden die ganzjährige Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünflächen sein. Sie wird sich weiterhin um die Wechselbeete, die Pflanzinseln und die Pflege der Gehölze / Bäume kümmern.

Zu ihren neuen Arbeits- und Aufgabenbereichen gehören auch die Pflege der Spielplätze, der Friedhöfe, die Retentionsmulden und die Außenanlagen der kommunalen Gebäude.

Ihr Arbeitsumfang beträgt 50 %.

Wir freuen uns auf die künftige Zusammenarbeit mit Frau Brunner.

Als bisherige Dienstleisterin der Fa. Brunner's Baumschulen hat sie jahrelange Erfahrungen im Bereich der Grün- und Anlagenpflege, kennt unsere Gemeinde bestens und hat ihre Kompetenz und ihr Engagement unter Beweis gestellt. Mit ihrer positiven Art und Ausstrahlung wird sie ein Gewinn für unser Team und unsere Gemeinde sein,

Das Bauhof- und Rathausteam wünschen Frau Brunner einen guten Start und viel Freude bei ihrer neuen Aufgabe.

Bürgermeister Amann überreichte ihr zum Start bei der Gemeinde einen Blumenstrauß und „feine“ Schokoladenstücke – damit der Start „versüßt“ wird.



## Hinweis der Gemeindeverwaltung

### Straßensperrungen / Glasfaserausbau in Hattenweiler und Kirnbach

Aufgrund des Glasfaserausbaus im Gemeindegebiet Heiligenberg sind die Straßen innerhalb von Kirnbach **von Mitte April bis voraussichtlich Anfang Juni 2023 abschnittsweise halbseitig gesperrt** (siehe Plan). Um die Arbeiten zügig abschließen zu können, bitten wir bei Möglichkeit um Umfahrung des Baustellenabschnitts. Im Zuge des Ausbaus innerhalb der Ortschaften kann es zu verkehrlichen Behinderungen kommen, da die Verlegung der Hausanschlüsse im offenen Verfahren durchgeführt wird. Die Baufirma ist jedoch angehalten, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

In einem weiteren Schritt werden die in Hattenweiler zusammengeführten Leerrohre an einem zentralen Verteilerschrank angeschlossen, der auf dem Gelände des Dorfgemeinschaftshauses errichtet wird. Für die Verlege- und Anschlussarbeiten muss die **Ortsdurchfahrt Hattenweiler (L 200) vollständig gesperrt** werden. Die vollständige Straßensperrung erfolgt voraussichtlich von **Anfang Mai bis Mitte Juni 2023**. Anschließend erfolgt eine **halbseitige Straßensperrung der Ortsdurchfahrt (L 200) bis Anfang Juli 2023**. Die Umleitung wird entsprechend rechtzeitig ausgeschildert. Die Zufahrten zu den Grundstücken und Anliegerstraßen bleiben gewährleistet.

Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis.



## Kartierungen von Tieren und Pflanzen

In unserer Gemeinde werden ab April bis Ende November 2023 Kartierungen von Arten der Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie sowie weiteren Tieren und/oder Pflanzen durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht. Vielmehr erfolgen die Untersuchungen auf **wenigen Stichprobenflächen**, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Lebensräumen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen.

Die Untersuchungen erfolgen im Auftrag der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW). Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden findet bei der Erfassung und Auswertung der Kartierungen nicht statt. Es werden auch keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen und keine neuen Schutzflächen abgegrenzt.

Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierenden als Beauftragte der LUBW grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 Naturschutzgesetz). Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich bzw. nutzen das vorhandene Wegenetz. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Kartierbescheinigung erhalten, die sie im Gelände mit sich führen.

## Wahl der Schöffen für die Amtszeit 2024 bis 2028

Im ersten Halbjahr 2023 sind bundesweit die Schöffen und Jugend-schöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 zu wählen. Gesucht werden auch in unserer Gemeinde Frauen und Männer, die am Amtsgericht Überlingen und am Landgericht Konstanz als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen.

Gesucht werden Bewerber/innen, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 zwischen 25 und 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind nur deutsche Staatsangehörige. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Polizeibeamte, Bewährungshelfer usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Neben diesen formalen Kriterien sollen die Bewerber aber vor allem bestimmte **Grundfähigkeiten** mitbringen, die notwendig dazu gehören, wenn man über andere Menschen qualifiziert urteilen soll. **Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - körperliche Eignung.**

Schöffen sollten sich in verschiedene soziale Milieus hineinendenken und das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Im Strafrecht muss auf ein Gramm Rechtskenntnis ein Zentner **Menschenkenntnis** kommen (Gustav Radbruch). Letztere wird von den Schöffen erwartet. Die Rechtskenntnis bringen die Berufsrichter mit. Die Laienrichter müssen Beweise würdigen, d.h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen so ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Beweismitteln (Zeugenaussagen, Gutachten, Urkunden) ableiten können. Die **Lebenserfahrung**, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich zu einem nicht unerheblichen Teil aus beruflicher Erfahrung rekrutieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde.

Schöffen müssen **Objektivität und Unvoreingenommenheit** auch dann bewahren können, wenn der Prozess in schwierige Situationen kommt, z.B. wenn ein Verteidiger eine sog. Konfliktverteidigung praktiziert, der Angeklagte auf Grund seines Aussehens oder Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat dem Schöffen zutiefst unsympathisch ist oder die veröffentlichte Meinung in den Medien bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Vom ersten Tage an muss der Schöffe seine Rolle im Strafverfahren kennen, über seine Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von

Strafe Gedanken gemacht haben. Er muss daher die Zeit investieren, sich über die Rechte und Pflichten des Schöffen weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht ein großes **Verantwortungsbewusstsein** für den Eingriff in das Leben anderer Menschen.

Die Verantwortung findet ihren deutlichsten Ausdruck in der Tatsache, dass für jede Verurteilung und jedes Strafmaß eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich ist. **Gegen beide Schöffen kann in Deutschland niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil, das gesprochen wird – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch –, haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage gegen die öffentliche Meinung nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben.

Schöffen brauchen einen ausgeprägten **Gerechtigkeitsinn**. Sie haben auch Rechtsfragen mit zu entscheiden, allerdings nicht in der rechtswissenschaftlichen Systematik, sondern mit den Mitteln des billig und gerecht Denkenden. Ob z.B. eine bestimmte Nötigungshandlung verwerflich (und damit rechtswidrig) ist, ob die Begehung einer bestimmten Straftat ein besonders schwerer oder ein minder schwerer Fall ist oder ob der Angeklagte eine so schwere Gefahr für die Öffentlichkeit darstellt, dass Sicherungsverwahrung angeordnet werden muss, hat der Schöffe aus seiner Laiensicht zu beantworten. Dazu bedarf es ebenso der Standfestigkeit wie der Flexibilität im **Vertreten der eigenen Meinung**. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen den von ihnen gefundenen Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne querulatorisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Den Schöffen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen in der Lage sein, sich entsprechend verständlich zu machen, auf den Angeklagten und andere Prozessbeteiligte eingehen zu können und an der Beratung argumentativ teilzunehmen. Ihnen wird daher **Kommunikations- und Dialogfähigkeit** abverlangt.

Wer sich zur Ausübung dieses Amtes in der Lage sieht, kann sich für das Schöffenamt in Erwachsenenstrafsachen bis zum **31.05.2023** bei der Gemeindeverwaltung - Ordnungsverwaltung, (Herr Sing – Tel: 9983-15) bewerben. Bewerber erhalten dann ein Formular zugesandt, in das die notwendigen Daten einzutragen sind. Das Formular kann auch von der Internetseite der Gemeinde unter [www.heiligenberg.de](http://www.heiligenberg.de) heruntergeladen werden.

Hinweis der Gemeindeverwaltung

## Hundehaltung im öffentlichen Raum

Der Hund ist seit vielen Jahren ein treuer Begleiter des Menschen. Jedoch führen unangeleintes Ausführen und die Verunreinigung durch „Hundehäufchen“ immer wieder zu Beschwerden von Bürgerinnen und Bürgern.

Wir möchten deshalb erneut auf die Bestimmungen unserer gemeindlichen Polizeiverordnung hinweisen. Innerorts müssen Hunde auf öffentlichen Straßen, Gehwegen und Grünflächen grundsätzlich an der Leine geführt werden. Außerhalb der geschlossenen Ortslage dürfen Hunde nur dann unangeleint laufen, wenn sichergestellt ist, dass der Halter durch Zuruf auf das Tier einwirken kann. Der Hund muss somit immer in Ihrem Einflussbereich bleiben und darf nicht unbeaufsichtigt herumlaufen. Es ist stets zu verhindern, dass Ihr Hund andere Passanten oder Tiere anspringen oder anfallen kann. Haben Sie bitte Verständnis dafür, dass selbst gut erzogene und allgemein friedliche Hunde bei entgegenkommenden Passanten, insbesondere bei Kindern, Angst oder Unbehagen hervorrufen können, zumal ein Fremder nicht abschätzen kann, ob es sich bei Ihrem Hund um ein friedliches Tier handelt oder nicht.

Der Halter oder Führer eines Hundes hat zudem dafür zu sorgen, dass der Hund seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder in fremden Vorgärten verrichtet. Dennoch dort abgelegter Hundekot ist unverzüglich zu beseitigen.

Die kleinen und manchmal auch großen Haufen lösen schnell Ärger aus, der sich dann oft gegen Hunde allgemein richtet. Dagegen

len die Hundetoiletten, die von der Gemeinde aufgestellt wurden, ein einfaches Mittel dar, die Hinterlassenschaften zu beseitigen.

Ebenso können diese Tüten auch in den Restmüllbehältern entsorgt werden. Leider müssen wir auch immer wieder feststellen, dass diese Tüten am Wegesrand liegen gelassen werden. Wir appellieren deshalb daran, die vorhandenen Behälter auch zu benutzen.

Für viele Hundehalterinnen und Hundehalter stellt die Einhaltung dieser Vorschriften längst eine Selbstverständlichkeit dar. Bitte be-

denken Sie auch, dass Verstöße mit einem Bußgeld geahndet werden können.

Im Sinne eines guten Miteinanders bittet das Bürgermeisteramt deshalb alle Hundehalter, vorstehende Regeln zu beachten.

Vielen Dank!



## VEREINS-INFO

### St. Georg Fest Oberrehna

Das diesjährige Georgs Fest in Oberrehna findet am Samstag, den 22.04.2023 um 15:00 Uhr in der Kapelle statt.

Nach einem Gottesdienst der mit Veeh Harfen begleitet wird, gibt es anschließend, bei hoffentlich schönem Wetter, wieder Kaffee und Kuchen auf der Wiese.

Herzliche Einladung an Alle.

Kuchenspenden sind Herzlich willkommen.



Wiä dät Luddi sägge?  
Es isch sowit, mir chumet am  
Samschdig de **22. April 2023**  
um 20 Uhr gi Heiligenberg zu de

### 4. Frühlingsparty

i de „Sennhof am Schloss“



Nach ihrer aktuellen CD „Uf hoher See...“ heißt es Leinen los für „LUD-DI“, den alemannischen Rockdampfer. Die 5 Schwarzwälder aus Birkendorf, starten bei uns in Heiligenberg mit ihren 1. großen Auftritt dieses Jahr.

Und wir als Bodenseeamannen haben sprachlich mit Luddi viel gemeinsam.

Wir werden hören und sehen, vielleicht sind wir alle doch auch ä wenig Luddi.

Ach ja, das ist eine Party und deshalb darf gerne getanzt werden.

Das **Jugend DRK** bietet mit ihrem neuen Verkaufswagen, ab 19.15 Uhr vor dem Sennhofeingang, eine beliebte Konzertwurst vom Gasgrill an.



### Sportverein Heiligenberg e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

Liebe Sportvereinsmitglieder und Sportfreunde,  
auch dieses Jahr möchten wir euch am **Donnerstag, 27.04.2023 um 19:00 Uhr in den Gasthof Hosbein** zu unserer Jahreshauptversammlung einladen.

Anträge können bis 2 Wochen vor dem Termin der Jahreshauptversammlung beim Vorstand eingereicht werden.

Wir freuen uns auf euch.

Geplante Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Berichte Vorstand
3. Bericht Kassenprüfer
4. Bericht Aktivmannschaften und Altherren
5. Entlastung Vorstand
6. Wahlen
7. Ehrungen
8. Verschiedenes / Info (ggfls. Abstimmung über Anträge)
9. Wünsche und Anträge

Euer Vorstand

### Spielbetrieb - Rückblick

Mannschaft	Heim	Gast	Ergebnis
A-Junioren	SG Meersburg	SG Heiligenberg	6:2
Herren 1	FC Aramäer Pfullendorf	SG Heiligenberg-Illmensee	1:7
D-Junioren	FC Klufftern	SG Illmensee	4:0
C-Junioren 2	JFV Singen 4	SG Heiligenberg 2	0:5
Herren 2	SG Sipplingen/Hödingen/Bonnd. 2	SG Heiligenberg-Illmensee 2	4:2

#### Herren 1

FC Aramäer Pfullendorf |1:7| SG Heiligenberg/Illmensee

Tore am laufenden Band auswärts für unsere SG. Andre Mutter brachte die Mannschaft mit einem Doppelpack in Führung (11' und 23'). Mit einem 0:3 durch Fabio Vovchok in der 30. Minute wurde die Führung weiter ausgebaut. Noch vor der Pause legte Leon Uebele mit zwei weiteren Treffern nach (32' und 40'). Mit 0:5 Toren ging es in die Halbzeitpause und das Spiel somit eigentlich schon entschieden. Jedoch konnte Leon Uebele einen dritten Treffer in dieser Partie verzeichnen zum 0:6 (57'). In der 78. Minute schoss Lukas Schmid das 0:7 für unsere Erste. Kurz vor Abpfiff gelang dem Gegner noch ein Ehrentreffer (82'), sodass die Partie mit 1:7 Toren endete. Nach diesem wichtigen Sieg befindet sich die 1. Mannschaft weiterhin auf dem achten Tabellenplatz.

**Herren 2**

SG Sipplingen/Hödingen/Bonnd. 2 [4:2] SG Heiligenberg/Ilmensee 2

Unglückliche Niederlage für die zweite Mannschaft zu Gast beim SG Sipplingen/Hödingen/Bonndorf. Schon in der 9. Minute geriet diese in Rückstand, der jedoch in der 22. Minute von Andreas Malcharczyk ausgeglichen werden konnte. Zur Halbzeit war die Partie noch vollkommen offen. Durch ein Eigentor von Sascha Matt in der 70. Minute konnte der Gastgeber wieder in Führung gehen. Die passende Antwort hatte Erwin Abt parat, als er in der 75. Minute zum Ausgleich traf. Für Sascha Matt brachte das Spiel kein Glück, der in der 81. Minute sein zweites Eigentor verzeichnen musste und somit erneut dem Gegner die Führung erspielte. Kurz vor Abpfiff konnte der Gastgeber die Führung zum 4:2 ausbauen und ging als Sieger vom Platz. Die gute Bilanz unserer 2. Mannschaft hat zwar einen Dämpfer bekommen nach dieser Niederlage, allerdings können sie weiterhin die meisten Treffer der Kreisliga C Staffel 3 verzeichnen und stehen weiterhin an der Spitze der Tabelle.

**Spielbetrieb - Vorschau**

Mannschaft	Tag	Datum	Zeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Spielstätte
C-Junioren 2	Do	20.04.2023	18:00	SG Heiligenberg 2	SG Aach-Linz 2	Sportplatz Ilmensee
E-Junioren 2	Fr	21.04.2023	17:00	SV Bermatingen	SG Ilmensee 2	Markgrafen-Sportpl. Bermatingen
E-Junioren	Fr	21.04.2023	18:00	SG Ilmensee	SC Pfullendorf 2	Sportplatz Heiligenberg
C-Junioren	Sa	22.04.2023	11:30	SV Orsingen-Nenzingen	SG Heiligenberg	Sportpark Orsingen-Nenzingen
D-Junioren	Sa	22.04.2023	12:15	SG Ilmensee	FC Überlingen 2	Sportplatz Heiligenberg
A-Junioren	Sa	22.04.2023	16:00	SG Heiligenberg	SG TV Konstanz	Sportplatz Heiligenberg
Herren 2	So	23.04.2023	13:00	SG Heiligenberg-Ilmensee 2	SG Herdwangen-Großschönach 2	Sportplatz Ilmensee
Herren 1	So	23.04.2023	15:00	SG Heiligenberg-Ilmensee	SpVgg Frickingen-Alth.-Lipp. 2	Sportplatz Ilmensee

Weitere Informationen zum Sportverein finden Sie auf [www.sv-heiligenberg.de](http://www.sv-heiligenberg.de)



**KINDERGARTEN UND SCHULEN**

## Flohmarkt

im Kath. Kindergarten  
„Zum guten Hirten“, Heiligenberg





**Am 23.04.2023 von 11.00-16.00 Uhr**

Die Familien unserer Gemeinde packen ihr Schätze, Kinderspielsachen und Kinderkleider sowie Raritäten und Trödel aus den Kellern.

Kommen Sie vorbei und freuen Sie sich auf einen gemütlichen Markt in unserem schönen großen Garten.

Flohmarkt findet draußen und nur bei gutem Wetter statt.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt ☺!!!!

**Platzreservierung unter**  
[Leitung.Kita.Heiligenberg@kath-salem.de](mailto:Leitung.Kita.Heiligenberg@kath-salem.de) **Platzmiete 5,-€**

Kath. Kindergarten „Zum guten Hirten“, Berenbachweg 1 in Heiligenberg

**Schule Schloss Salem erleben – Tag der offenen Tür, Samstag, 29. April 2023**

**Interessierte Eltern und Kinder haben die Möglichkeit, alle drei Standorte der Schule Schloss Salem kennenzulernen.**

Die Schule Schloss Salem lädt am Samstag, 29. April 2023 herzlich zum Tag der offenen Tür ein. Ab 11:00 Uhr haben interessierte Eltern und ihre Kinder die Gelegenheit, Leben und Lernen in der Schule Schloss Salem kennenzulernen.

**Vormittagsprogramm am Standort Schloss Salem**

Am Vormittag zeigen Schüler:innen am Standort Schloss Salem auf vielfältige Weise, was die Schule Schloss Salem ausmacht: Bei der Großübung der Feuerwehr-, Sanitäts-, und THW-Dienste um 13:15 Uhr präsentieren sie anschaulich, wie man einen Brand löscht oder einen Verband anlegt. Zum weiteren Programm gehören außerdem Schulführungen, Ausstellungen, Präsentationen und Kurzvorträge.

**Nachmittagsprogramm an den Standorten Campus Härden und Schloss Spetzgart**

Ab 14:30 Uhr erwartet das Salem International College mit den Standorten Schloss Spetzgart und Campus Härden in Überlingen die Besucher:innen. Hier lernen und leben die Schüler:innen der Jahrgangsstufen 11 und 12 sowie des Aufbauzweiges 10PLUS. Auf Schloss Spetzgart erfahren die Besucher:innen mehr zum akademischen Profil mit den Abschlüssen Abitur und IB (International Baccalaureate).

**Höhepunkt der Veranstaltung – Deutsche Meeresstiftung mit dem Forschungsschiff ALDEBARAN**

Am Vormittag am Standort Schloss Salem präsentiert sich die Deutsche Meeresstiftung mit verschiedenen Mitmachstationen. Am Nachmittag am schuleigenen Spetzgarter Hafen besteht die Möglichkeit, das Forschungsschiff ALDEBARAN live zu besichtigen. Im Mai wird die Aldebaran Schulklassen aus verschiedenen Schulen am Bodensee empfangen. Die Kinder und Jugendlichen lernen den Lebens- und Naturraum Bodensee und sein Hinterland kennen. Das schulartenübergreifende Projekt wird u.a. gefördert von der Baden-Württemberg-Stiftung, der Heinz-Sielmann-Stiftung und den Friends of Salem.





## TERMINE AUS DER UMGEBUNG

Festsaal Prinz Max, Salem-Neufrach

# BENEFIZ KONZERT

Salemer Chöre für den  
Familientreff

# SALEM

APRIL

29.

20:00 Uhr

Essarter Chor  
MGV Eintracht 1860  
Salem-Neufrach e.V.  
Vokalensemble MS Salem  
Mädchenchor Familientreff  
Lautstark  
Tanzclub SV Neufrach (Bewirtung)  
Eintritt frei – Spenden erbeten

Mit freundlicher  
Unterstützung



Sparkasse  
Salem-Heiligenberg

### Kultrverein Wilhelmsdorf

#### Kino in der Scheune

Am Freitag, den 28.04.2023, zeigen wir um **20:00 Uhr** den Spielfilm „**Der perfekte Chef**“ (Spanien 2021).

**Regie:** Fernando León de Aranoa

Mit Javier Bardem, Manolo Solo, Almudena Amor, Óscar de la Fuente, Sonia Almarcha, Fernando Albizu u.a.

Laufzeit 120 Minuten. Empfohlen ab 12. **Eintritt: 5€ / 3€.**

### Volksbank Überlingen RUN - 21. Mai - Überlingen am Bodensee – Infos und Anmeldung: [www.volksbank-ueberlingen-run.de](http://www.volksbank-ueberlingen-run.de)

Liebe Läuferinnen und Läufer,

wir freuen uns am Sonntag, 21. Mai auf die Premiere des VOLKS BANK Überlingen RUN und heißen Sie im schönen Überlingen direkt am Bodenseeufer recht herzlich willkommen.

Die Läufe finden im wunderschönen Uferpark (ehemals Landesgartenschau Gelände) direkt am Bodenseeufer als Naturlauf statt. Alle Distanzen (4km, 10km, und 14km) verlaufen auf einem Rundkurs (2km) mit beeindruckenden Ausblicken auf den See und die Alpen. Erleben Sie den Spaß am Laufsport – jeder kann die Schönheit des Bodensees und das Lauffieber auf sich wirken lassen. Wir wünschen allen Teilnehmern/innen ein spannendes und unterhaltsames Laufsportereignis in Überlingen.

Mit dabei ist Benedikt Hoffmann, einer der besten und bekanntesten Läufer Deutschlands. Er errang in seiner Laufbahn zahlreiche Rekorde und Medaillen bei deutschen und internationalen Meisterschaften. „Ich bin von dem Lauf- und Naturerlebnis im Uferpark total begeistert“, freut sich der 37-jährige auf den Start am Bodensee.

Wir würden uns freuen Euch zahlreich in Überlingen zum Lauf im Rahmenprogramm, Live Musik und Gastro im Uferpark begrüßen zu dürfen.

**Volksbank Überlingen RUN - 21. Mai - Überlingen am Bodensee – Infos und Anmeldung: [www.volksbank-ueberlingen.de](http://www.volksbank-ueberlingen.de)**



## INTERESSANTES UND WISSENSWERTES

### Maiandacht und Wandertreff am 1. Mai auf dem Ramsberg

Rechtzeitig zu den Osterfeiertagen und der beginnenden Pilgersaison auf den 1. Mai hin wurden nun auf dem Ramsberg die letzten Winterschäden beseitigt: Auf einen Hilferuf von Klausner Bruder Jakobus rückte das Militär auf dem Berg an. In Gestalt der Reservistenkameradschaft Oberer Linzgau wurde unter dem Kommando von Installateur-Meister Josef Haug ein Tag lang im Burgkeller und der Pilgerscheune gearbeitet, um die beim plötzlichen Frost Anfang Dezember gesprengte Wasserleitung wieder in Gang zu bekommen und Toilette und Spülbecken wieder an die Wasserversorgung anzubinden. Dank einer großzügigen Materialspende der Firma Geberit aus Pfullendorf konnte die Leitung komplett neu mit besten Materialien fachmännisch verlegt werden - die hoffentlich nächsten 30 Jahre auf dem Berg für den Förderverein Ramsberg und das Beuroner Jakobspilger-Projekt können also kommen! Dank allen uniformierten Helfern, die einen Samstag lang Kameradschaft lebten - aber auch erlebten, und in unserer eher durch Hedonismus geprägten Zeit durch eine disziplinierte Gemeinschaftsleistung den Förderverein Ramsberg unterstützten! - Damit kann nun auch der **1. Mai** kommen, traditionell eingeläutet mit einer Marienandacht mit Pfarrer Meinrad Huber um **15 Uhr** des Maifeiertages, Rosenkranzgebet

ab 14:30 Uhr. Und bereits ab 13 Uhr bietet Bruder Jakobus auf dem Ramsberg für Mai-Wanderer (bei hoffentlich gutem Wetter) einen Rastpunkt mit Kaffee&Kuchen und Kaltgetränk, einen spirituellen wie logistischen „Re-fill-point“ also. Die uralte Marien-Burgkapelle will dabei zum Verweilen und Inspirieren einladen!



## B 31, Anschluss der Rengoldshauer Straße bei Überlingen-Altbirnau

### Umlegung des Verkehrs ab Montag, 17. April 2023

Das Regierungspräsidium Tübingen lässt in Abstimmung mit der Stadt Überlingen seit Ende November 2022 die zuletzt nur provisorische Verknüpfung der Rengoldshauer Straße mit der B 31 bei Überlingen-Altbirnau zu einem vollwertigen Anschluss umbauen. Seit Mitte Januar 2023 laufen die Arbeiten zur Herstellung der provisorischen Baustellenumfahrung für die B 31. Diese Arbeiten sind nun fast abgeschlossen.

Ab Montag, 17. April 2023 wird der Verkehr auf die Umfahrung der Baustelle verlegt. Die bisher bestehenden Zu- und Abfahrtsperreungen und Umleitungen bleiben weiterhin bestehen.

Nach Verlegung des Verkehrs auf die Umleitungstrecke wird mit dem Abbruch des alten und dem anschließenden Bau des neuen Brückenbauwerks über die Rengoldshauer Straße im Zuge der B 31 begonnen.

#### Kosten

Die Kosten für den Umbau der Anschlussstelle von rund 12,3 Millionen Euro werden vom Bund und der Stadt Überlingen getragen. Den Anteil der Stadt fördert das Land nach dem Landesgemeindeverkehrsfinanzierungsgesetz.

#### Hintergrundinformationen zu den Umleitungen:

Die Rengoldshauer Straße bleibt zwischen dem Kreisverkehr nördlich der B 31 und dem südlich gelegenen Kreisverkehr mit der Zufahrt zur Firma Diehl voll gesperrt. Der Verkehr wird weiterhin wie folgt umgeleitet:

In Fahrtrichtung Friedrichshafen kann von der B 31 an der Anschlussstelle Rengoldshauer Straße nicht mehr ausgefahren werden. Verkehrsteilnehmende mit Fahrziel Rengoldshausen/Salem werden bereits an der vorherigen Anschlussstelle Überlingen-Nord, „Abig-Knoten“, ausgeleitet. Verkehrsteilnehmende mit Fahrziel Industriegebiet Überlingen-Ost oder Nußdorf fahren an der Anschlussstelle Überlingen-Nußdorf aus.

Der Verkehr von Überlingen-Nußdorf kommend kann nicht mehr über die Rengoldshauer Straße auf die B 31 auffahren. In Fahrtrichtung Salem und Stockach werden die Verkehrsteilnehmenden über die Anschlussstelle Überlingen-Nußdorf auf die B 31 geleitet.

Der B31-Verkehr Richtung Salem wird an der Anschlussstelle Überlingen-Ost Burgberg/Weiherhalde, auf die L 200a geführt. Diese Ausfahrt ist auch von den Verkehrsteilnehmenden zu nehmen, die von Friedrichshafen kommend Richtung Salem unterwegs sind.

Der Verkehr von Salem bzw. Rengoldshausen kommend kann über die Rengoldshauer Straße nur Richtung Stockach auf die B 31 auffahren. Lediglich um die bauzeitliche Umfahrung an die B 31 anzuschließen, muss auch diese Verkehrsbeziehung kurzzeitig gesperrt werden. Über den genauen Zeitpunkt wird das Regierungspräsidium gesondert informieren. Der Verkehr in Fahrtrichtung Nußdorf sowie Friedrichshafen wird über die Auffahrt Überlingen-Nord, „Abig-Knoten“, umgeleitet.

Der nördliche Parkplatz an der B 31 wurde durch die Herstellung der Umfahrung überbaut und ist nicht mehr nutzbar. Er wird nach dem Rückbau der Umfahrung wiederhergestellt.

Das Bauablauf- und Verkehrskonzept wurde mit der Polizei, der Verkehrsbehörde und der Stadt Überlingen eng abgestimmt, um die Eingriffe in den Verkehr auf ein Mindestmaß zu reduzieren.

Für die entstehenden Behinderungen bittet das Regierungspräsidium Tübingen die Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer sowie die Anliegerinnen und Anlieger an den Umleitungstrecken weiterhin um Verständnis.

#### Hintergrundinformationen zur Maßnahme:

Bereits im Jahr 2019 erfolgten Straßenbauarbeiten im Bereich des Knotenpunktes. In dieser ersten Bauphase wurden die Kreisverkehre, die Rengoldshauer Straße nördlich und südlich der Kreisverkehre und die Anschlüsse an die B 31 hergestellt. Die Rengoldshauer Straße einschließlich des Geh- und Radwegs wurde zwischen den Kreisverkehren nur provisorisch eingerichtet, so dass diese Strecke zur Landesgartenschau wieder durchgängig befahrbar und der Anschluss an die B 31 verkehrswirksam war.

Weitere Informationen über die mit dieser Baumaßnahme verbundenen Verkehrsbeschränkungen können im Internet unter [www.baustellen-bw.de](http://www.baustellen-bw.de) abgerufen werden.

Informationen zum Projekt finden Sie auf der Projektseite unter: B 31 Anschluss der Rengoldshauer Str. bei Überlingen-Altbirnau - Regierungspräsidium Tübingen ([baden-wuerttemberg.de](http://baden-wuerttemberg.de))



## Schülerbeförderungs-Info 02/2023: Umstellung von Schülermonatskarte auf das JugendticketBW zum Schuljahr 2023/24

zum 01.03.2023 wurde das JugendticketBW eingeführt und viele haben schon zum JugendticketBW gewechselt. **Wer noch nicht gewechselt ist, wird zum kommenden Schuljahr im Schülerlistenverfahren automatisch ein JugendticketBW statt Schülermonatskarten erhalten. In diesem Artikel möchten wir Sie über die Vorteile des JugendticketsBW informieren, aber auch aufzeigen, wie Sie bei den bisher bekannten Schülermonatskarten bleiben können.**

Das JugendticketBW ist ein persönliches Jahresabonnement mit monatlicher Abbuchung. Es gilt nicht nur ganztägig für beliebig viele Fahrten im gesamten Netz des bodo-Verbundgebietes, sondern darüber hinaus auch in Bussen und Bahnen (2. Klasse) des Nahverkehrs in Baden-Württemberg. Der monatliche Abbuchungsbetrag

im Schuljahr (11 Monate) beträgt im Schülerlistenverfahren 33,19 Euro. Im Ferienmonat August erfolgt keine Abbuchung, die Nutzung des ÖPNV steht hier kostenfrei zur Verfügung.

### Erstattung Schülerbeförderungskosten

Mit der Einführung des JugendticketBW sind auch Änderungen in der Schülerbeförderungskostenerstattung verbunden. Nach der Kostenerstattungssatzung des Landkreises sind für kostenerstattungs-berechtigte Schülerinnen und Schülern nur **notwendige** Schülerbeförderungskosten abzüglich der jeweiligen monatlichen Eigenanteile erstattungsfähig. Pro Schuljahr bildet der Preis des JugendticketBW (zurzeit 365,00 Euro im Jahr) daher nun die Obergrenze der notwendigen Kosten.

Das JugendticketBW bietet gegenüber der Monatskarte folgende Vorteile:

- **Für alle ab Klasse fünf wird es günstiger!** Schülerinnen und Schüler, die ganzjährig mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur Schule fahren bezahlen weniger als bislang! Das JugendticketBW kostet im Monat nur noch 33,19 Euro. Für Schülerinnen und Schüler ab Klasse fünf liegt der Eigenanteil bei der Schülermonatskarte derzeit zwischen 42,20 und 56,30 Euro.

- **Für alle bis Klasse vier heißt es: Mehr Leistung zum selben Preis!** Schülerinnen und Schüler der Klassen 1-4 erhalten das JugendticketBW zum bisherigen monatlichen Eigenanteil von derzeit 10,60 Euro (nächstgelegene Schule), bzw. 14,10 Euro (nicht nächstgelegene Schule). Schülerinnen und Schüler, die aufgrund der „3. Kind-Regelung“ vom Eigenanteil befreit sind, erhalten das JugendticketBW weiterhin ohne Zuzahlung.

Die guten Leistungen und der günstige Preis sind nur dank einer Förderung des Landes Baden-Württemberg möglich. Profitieren Sie davon!

### Zentrale Umstellung auf das JugendticketBW im Schülerlistenverfahren

Sehr viele werden mit dem JugendticketBW günstiger fahren als bisher mit Schülermonatskarten. Daher werden zum neuen Schuljahr (2023/24) all diejenigen kostenerstattungs-berechtigten Schülerinnen und Schüler im Schülerlistenverfahren, die noch nicht gewechselt haben, zentral von den Abocentern auf das JugendticketBW umgestellt.

Informationen zum JugendticketBW finden Sie in den allgemeinen Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen des bodo Verkehrsverbundes auf der Internetseite [www.bodo.de](http://www.bodo.de) unter der Rubrik „Service/Downloads/Tarifbestimmungen und Fahrgastrechte“.

### Widerspruchsrecht gegen die Umstellung auf das JugendticketBW

Wer nicht von den Vorteilen des bodo-JugendticketBW profitieren und weiterhin einzelne Schülermonatskarten haben möchte, **kann gegen die automatische Umstellung Widerspruch einlegen**. Der Widerspruch, muss bis spätestens 8. Mai 2023 beim Abocenter eingehen. Der Widerspruch kann gerne auch elektronisch per E-Mail an das Abocenter erfolgen.

RAB: [servicecenter@dbregio-bus-rab.de](mailto:servicecenter@dbregio-bus-rab.de)  
IGP: [abocenter@igp.wbo.de](mailto:abocenter@igp.wbo.de)

Die Preise der Schülermonatskarten für bodo-Zonen können Sie der bodo-Internetseite [www.bodo.de/fileadmin/redakteur/pdf/Info-PDF/bodo\\_Tarifbestimmungen.pdf](http://www.bodo.de/fileadmin/redakteur/pdf/Info-PDF/bodo_Tarifbestimmungen.pdf) unter Anlage 5 entnehmen.

Amt für Kreisentwicklung und Baurecht  
Sachgebiet ÖPNV und Schülerbeförderung



WIR SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT ZWEI

## HAUSMEISTER (M/W/D)

IN VOLLZEIT, UNBEFRISTET

Die Ansprechpersonen finden Sie in der ausführlichen Stellenausschreibung auf unserer Homepage unter [www.salem-baden.de](http://www.salem-baden.de).



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 23.04.2023 an [bewerbungen@salem-baden.de](mailto:bewerbungen@salem-baden.de).



FÜR DEN NEUEN UND MODERNEN KINDERGARTEN IN STEFANSFELD SUCHEN WIR

## PÄDAGOGISCHE FACHKRÄFTE (M/W/D)

Krippe: 50 %  
Kindergarten: 2x 50 %

Die Ansprechpersonen finden Sie in der ausführlichen Stellenausschreibung auf unserer Homepage unter [www.salem-baden.de](http://www.salem-baden.de).



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 30.04.2023 an [bewerbungen@salem-baden.de](mailto:bewerbungen@salem-baden.de).

Gemeinde Wilhelmsdorf  
Landkreis Ravensburg

Die Gemeinde Wilhelmsdorf sucht für den **Gemeindebauhof** zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



**Elektroinstallateur bzw.  
Elektroniker mit Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d)**

Schwerpunkte der Aufgaben:

- Betreuung der elektrischen Anlagen in sämtlichen kommunalen Gebäuden
- Wartung und Instandhaltung der Straßenbeleuchtung
- Unterstützung des Gemeindebauhofs inkl. Winterdienstleistungen (Schneeräum- und Streudienst)

Die Stelle kann mit einem Beschäftigungsumfang von 80% bis 100% besetzt werden.

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter  
[www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Katholische Seelsorgeeinheit Salem und Heiligenberg

Homepage [www.kath-salem.de](http://www.kath-salem.de)

#### ÖFFNUNGSZEITEN DER PFARRBÜROS

**Pfarrbüro Salem,** Tel. 07553 / 91 99 44-0  
pfarrbuero.salem@kath-salem.de

Montag 14:00 – 17:00 Uhr  
Dienstag 11:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 – 17:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

**Pfarrbüro Frickingen,** Tel. 07553 / 919944-23  
pfarrbuero.frickingen@kath-salem.de

Dienstag 08:00 – 09:00 Uhr  
Mittwoch 14:00 – 17:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

#### SEELSORGETEAM:

**Pfarrer Peter Nicola, Dekan** Tel. 07553 / 91 99 44-10  
dekan.nicola@kath-salem.de

**Pfarrer Volker Blaser, Kooperator** Tel. 07553 / 91 99 44-11  
pfarrer.blaser@kath-salem.de

**Verena Bensch, Pastoralreferentin** Tel. 07553 / 91 99 44-14  
pastoralreferentin.kreutter@kath-salem.de

#### Gottesdienste:

#### Samstag, 22. April - Vorabend zum 3. Sonntag der Osterzeit -

09:00 Uhr Münster **Hl. Messe mit Feier der Erstkommunion**  
15:00 Uhr Oberrehna **Wortgottesfeier zum St. Georg-Fest**

#### Sonntag, 23. April - 3. Sonntag der Osterzeit -

09:00 Uhr Röhrenbach **Hl. Messe mit Feier der Erstkommunion**  
09:15 Uhr Münster **Hochamt**  
11:15 Uhr Beuren **Wortgottesfeier**  
18:00 Uhr Frickingen **Hl. Messe**

#### Montag, 24.04. - Hl. Fidelis von Sigmaringen -

18:00 Uhr Altheim Rosenkranz  
18:30 Uhr Weildorf Rosenkranz

#### Dienstag, 25.04. - Hl. Markus -

19:00 Uhr Frickingen Hl. Messe - entfällt!

#### Mittwoch, 26.04. - Hl. Trudpert, Einsiedler im Breisgau

17:00 Uhr Heiligenberg Hl. Messe  
19:00 Uhr Beuren Hl. Messe

#### Donnerstag, 27.04. - Hl. Petrus Kanisius -

17:30 Uhr Weildorf Rosenkranz  
17:45 Uhr Röhrenbach Eucharistische Anbetung  
18:00 Uhr Weildorf Hl. Messe

#### Freitag, 28.04. - Hl. Peter Chanel -

17:00 Uhr Altheim Hl. Messe  
18:15 Uhr Münster Vesper  
19:00 Uhr Röhrenbach Hl. Messe

#### Termine und Hinweise aus Pfarrgemeinden

#### Herzliche Einladung zum St. Georg-Fest in Oberrehna

Wir feiern am **Samstag, 22. April 2023 um 15:00 Uhr** in und an der **Kapelle in Oberrehna** einen Wortgottesdienst mit Diakon Christof Baader zu Ehren von St. Georg, dem Patron der Kapelle. Im Anschluss daran gibt es Kaffee und Kuchen auf der Wiese nebenan; Kuchenspenden sind herzlich willkommen. Der Erlös wird für anfallende Renovierungsarbeiten in und an der Kapelle verwendet.

#### Pilgern auf Badisch – Kraftquelle für Leib und Seele

„Ich bin dann mal weg!“ Sich für ein paar Stunden vom Alltag verabschieden, dabei die Natur, spirituelle Impulse und Wissenswertes erfahren, um wieder erfrischt durchzustarten“. Bei diesen Touren steht Qualität vor Quantität. Kleine Gruppen mit maximal 18 Teilnehmern sowie ein Begleit-Team, das immer einen zertifizierten Pilgerbegleiter dabei hat, sorgen für ein unbeschwertes Wohlfühl-Ambiente.

Das Katholische Dekanat Linzgau lädt zu folgender geführter Pilgertour ein:

- **Am 22.04.2023** startet die Tour **„Hoffnungsvolle Gipfelmomente zwischen Salem und Heiligenberg“**. Auf der 17-Kilometer-Wegstrecke, die am Salemer Münster startet, werden Chancen zum Innehalten, Kraft tanken und genießen geboten. Die Kosten betragen 12 Euro/Person.

Anmeldungen nimmt die Tourist-Information Bodensee-Linzgau entgegen: Telefon 07553-823780,  
E-Mail: [tourist-info@bodensee-linzgau.de](mailto:tourist-info@bodensee-linzgau.de)

#### Pfarrbüro am 24.04.2023 geschlossen

#### Feier der Erstkommunion 2023

Wir freuen uns, dass in diesem Jahr 55 Kinder in unserer Seelsorgeeinheit zur Erstkommunion gehen! Unter dem Motto „Weites Herz – offene Augen“, das die Geschichte der Heilung des blinden Bartimäus durch Jesus zum Inhalt hat, haben die Kinder sich seit dem Advent auf den Empfang ihrer ersten Heiligen Kommunion vorbereitet.

Dieses Jahr waren neben der Vorbereitung in der Familie und in Gottesdiensten endlich auch wieder Gruppenstunden möglich. Ganze 17 Mütter und Väter haben sich hierbei ehrenamtlich eingebracht, um mit den Kindern ganz unterschiedliche Themen zu besprechen. Das ist einfach toll!

Die Erstkommuniongottesdienste sind in diesem Jahr wieder öffentlich und somit für alle zugänglich – herzliche Einladung! Musikalisch sind Organisten und Bands eingespannt und machen die Gottesdienste nochmal festlicher – von unseren tollen Musikvereinen ganz zu schweigen, die die Kinder abholen und zur Kirche bringen. Auch all den anderen Personen, die zum Gelingen des Festes beitragen, sei ein herzliches Dankeschön gesagt: Von den Damen, die die Gewänder ausgeben, über unseren Mesner-innen, unserer Hausmeisterin, denjenigen, die die Kirche säubern, schmücken, der Feuerwehr für die Sicherung der Prozessionswege und den vielen weiteren.

Wir wünschen allen Erstkommunionkindern und ihren Familien ein wunderschönes Fest, und Gottes reichen Segen!

Für das Seelsorgeteam grüßt Verena Bensch

Erstkommunionkinder 2023  
Kirchengemeinde Salem-Heiligenberg

#### **Beuren:**

- Dreher, Leni
- Dünhaupt, Justus
- Groth, Lara
- Hafen, Felix
- Phielier, Ben
- Reinwald, Linda
- Schäfer, Ben

#### **Münster:**

- Bröski, Emma
- Keller, Florian
- Knepple, Samuel
- Maio, Angelina
- Notheis, Kim
- Wieth, Levi

#### **Frickingen:**

- Biebricher de Oliveira, Ruben
- Bröski, Lukas
- Bulla, Hannes
- Hornstein, Fynn
- Kasperczak, Moritz
- Kempfer, Rebecca
- Maier, Elea
- Meschenmoser, Gabriel
- Saro, Maximilian
- Weber, Philippa
- Zachert, Ole

#### **Röhrenbach:**

- Dreher, Ben
- Hottendorf, Julia
- Lohmeyer, Anton Paul
- Rösch, Sophie
- Ströhle, Zoey
- Todisco, Valentino
- zu Fürstenberg, Tassilo

#### **Erstkommuniongottesdienste:**

**Beuren:** Samstag, 15. April um 10.00 Uhr  
**Frickingen:** Sonntag, 16. April um 11.00 Uhr  
**Münster:** Samstag, 22. April um 09.00 Uhr  
**Röhrenbach:** Sonntag, 23. April um 09.00 Uhr

#### **Pfarrbüro am 24.04.2023 geschlossen**

Bitte beachten Sie, dass das Pfarrbüro am Montag, 24.04.2023 aufgrund einer betrieblichen Fortbildung geschlossen bleibt. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

## **Katholische Seelsorgeeinheit Wald**

### **Kath. Pfarramt Wald:**

Monika Hübschle Tel. 07578/634 | Fax: 07578/1785

### **Unsere Sprechzeiten:**

**Wald:** Tel. 07578/634 | Fax: 07578/1785  
 Montag, Dienstag 10.00 - 11.30 Uhr (Frau Heim)  
 Freitag 9.00 - 12.00 Uhr (Frau Hübschle)  
 Freitag 16.00 - 18.00 Uhr (Frau Heim)

### **E-Mail-Adressen:**

Frau Heim: pfarramt-heim@kath-wald.de  
 Frau Hübschle: pfarramt-huebschle@kath-wald.de  
 Internet-Adresse: www.kath-wald.de

### **Das Seelsorgeteam:**

**Dekan Stefan Schmid** Tel. 07575/923 448 0  
 eMail: stefan.schmid@dekanat-sigmaringen-messkirch.de  
**Koordinator Thomas Stricker** Tel. 07578/933421  
 eMail: stricker@kath-wald.de  
**Diakon Bernd Lernhart, Wald** Tel. 07578/2800  
**Gemeindef. E. König, Aftholderberg** Tel. 07552/7595  
 eMail: gref-sse-wald@t-online.de

### **In seelsorgerlichen Notfällen versuchen Sie es bitte unter:**

**Dekan Stefan Schmid** Tel. 07575/923 448 16  
**Koordinator Thomas Stricker** Tel. 07578/933 421  
**Pater Joseph, Sauldorf** Tel. 07578/933 60 60  
 eMail: koordinator@messkirch-sauldorf.de  
**Vikar Francesco Durante** Tel. 07575/926 89 55  
 eMail: vikar@messkirch-sauldorf.de

### **Gottesdienste:**

Donnerstag 27.04.  
 19.00 Eucharistiefeier zum Patrozinium, Taisersdorf  
 Sonntag 30.04.  
 10.30 Wortgottesfeier Großschönach

## **Evangelische Kirchengemeinde Salem und Heiligenberg**

### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Dienstag, Donnerstag Freitag 10:00 – 12:00 Uhr  
 und Dienstag von 14:00 – 18:00 Uhr

### **Evang. Pfarramt Salem-Heiligenberg,**

Schlossstraße 13, 88682 Salem Tel.: 07553 / 280  
 buero@ev-kirche-salem.de

### **Pfarrer Matthias Schmidt:**

regelmäßige Sprechzeit: Do 14.00 – 17.00 Uhr  
 (außer in den Ferien)  
 weitere Termine n. Vereinbarung Tel.: 07553-1708  
 pfarrerschmidt@ev-kirche-salem.de

### **Gottesdienste und Veranstaltungen**

#### **Freitag, 21.04.2023**

09:00 Uhr Sprachkurs Ukraine  
 Kontakt: Frau Hefler  
 Ev. Gemeindehaus, Weitblick

19:00 Uhr Bläserprobe  
 Ev. Gemeindehaus Salem oder Ev. Johanneskirche Heiligenberg  
 nach Absprache

#### **Samstag, 22.04.2023**

14:00 Uhr ‚Eigenbrötler‘  
 Brotbacken im Gemeindehaus  
 Bitte melden Sie die Teiglinge im Pfarrbüro an. (07553.280)  
 Weitere Informationen gerne bei Friedrich Menzel (0 75 53 / 2 64 99 23).  
 ev. Gemeindehaus, Garten

#### **Sonntag, 23.04.2023**

**Misericordias Domini**  
 10:00 Uhr Ev. Johanneskirche Heiligenberg  
 Gottesdienst, Prädikantin Fischer

**Mittwoch, 26.04.2023**

17:30 Uhr Konfi-Kurs  
Stellprobe für die Konfirmation  
Kath. Kirche Neufrach

19:00 Uhr ‚Immer wieder Mittwoch‘  
Musikstunde: (mit LKMD i. R. Udo Follert)  
Musik und Texte einer Oster- Kantate  
Ev. Johanneskirche, Heiligenberg

**Donnerstag, 27.04.2023**

15:00 Uhr Seniorennachmittag ‚Junge Alte‘  
Kontakt: Frau Bauer und Frau Weist  
Ev. Gemeindehaus, kl. Saal

16:30 Uhr Taufgespräch  
gemeinsames Taufgespräch zu debn Taufen im Gottesdienst am 7.5.  
Ev. Gemeindehaus, 1.OG, Weitblick

**Freitag, 28.04.2023**

09:00 Uhr Sprachkurs Ukraine  
Kontakt: Frau Hefler  
Ev. Gemeindehaus, Weitblick

19:00 Uhr Bläserprobe  
Ev. Gemeindehaus Salem oder Ev. Johanneskirche Heiligenberg  
nach Absprache

19:30 Uhr Literaturkreis am Abend  
Anssprechp.: Ursula Hefler  
Ev. Gemeindehaus, Weitblick

**Samstag, 29.04.2023**

18:00 Uhr Ev. Betsaal Schloss Salem  
Abendmahlsfeier der Konfirmand\*innen  
und Taufe, Pf.Schmidt u. Team

**Sonntag, 30.04.2023****Jubilate**

11:00 Uhr Kath. Kirche Neufrach  
Festgottesdienst zur Konfirmation  
Pf. Schmidt

**Taufen am Brunnen 25.6.**

Für den Taufgottesdienst (Sonntag, 25.Juni, 10 Uhr) am Brunnen  
des Sternenhofes im Schloss Salem haben wir momentan noch die  
Möglichkeit 1-2 Taufen aufzunehmen. Wenn Sie diese nutzen wollen,  
rufen Sie bitte bald im Kirchenbüro an. Oder sie schicken eine Nach-  
richt an unser Pfarramt.

**Evangelische Kirchengemeinde  
Pfullendorf und Hattenweiler**

[www.kirche-pfullendorf.de](http://www.kirche-pfullendorf.de)

**Kontaktmöglichkeiten Evangelisches Pfarramt**  
Melanchthonweg 3, 88630 Pfullendorf

**BÜROZEITEN:**

Dienstag, Mittwoch und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr

Tel: 07552/8163

E-Mail: [evangelisches.pfarramt@kirche-pfullendorf.de](mailto:evangelisches.pfarramt@kirche-pfullendorf.de)

Sebastian Degen, Pfarrer i.P.

Tel: 07552/9289330

E-Mail: [sebastian.degen@kirche-pfullendorf.de](mailto:sebastian.degen@kirche-pfullendorf.de)

Gottesdienste:

Sonntag, 23. April 2023 Misericordias Domini  
10 Uhr Gottesdienst, parallel: Kindergottesdienst  
Pfarrer i.R. Hermann Billmann

Freitag, 28. April 2023

15:30 Uhr Gottesdienst im städtischen Pflegeheim Spital  
Dr. Angelika Müller

Sonntag, 30. April 2023 Jubilate

10 Uhr Gottesdienst  
Pfarrer Sebastian Degen

Aufgrund der angespannten Situation auf den Energiemärkten ha-  
ben wir die Raumtemperatur in der Christuskirche abgesenkt. Bitte  
denken Sie an geeignete Kleidung.

**Kinder-, Jugend und Familienarbeit**

Krabbelgruppe  
Die Krabbelgruppe trifft sich jeden Mittwoch um 9.30 Uhr  
im Jugendraum.

Spielgruppe  
Die Spielgruppe trifft sich jeden Donnerstag um 15.30 Uhr  
im Jugendraum.

Kindergottesdienst  
So. 23.04.2023, 10 Uhr  
Christuskirche, Pfullendorf

Parallel zum „Erwachsenengottesdienst“ feiern die Kinder ihren  
eigenen Gottesdienst und erleben biblische Geschichten.

KeK – Kinder entdecken Kirche  
Sa. 22.04.2023, 9:30 Uhr

Kontakt und Infos: Diakonin Tina Klaiber  
\* [tina.klaiber@kirche-pfullendorf.de](mailto:tina.klaiber@kirche-pfullendorf.de)

Kontakt:  
Trude Gaubatz ( 07552/409610

**Kirchentag Nürnberg**

Fahrt zum Kirchentag

Mi. 07.06. bis So. 11.06.2023  
Nürnberg

Kirchentag, das heißt Gesprächs- und Diskussionsforen zu den The-  
men unserer Zeit, Bibelarbeiten an jedem Morgen, Konzerte vom  
Feinsten und viele Anregungen und Ideen zur Gestaltung von Ge-  
meindeleben.

Die Evangelische Erwachsenenbildung bietet Fahrten nach Nürn-  
berg in verschiedenen Paketen an (Unterbringung im Hotel, Unter-  
bringung im Gemeinschaftsquartier, nur Fahrt).

Informationen und Anmeldung:  
[www.eeb-bodensee.de](http://www.eeb-bodensee.de)

**Freie Christengemeinde Illmensee****SEELSORGE:**

Pastor Vicente Guedes  
Petra Leppert

Tel. 07587 9599848  
Tel. 0160 8054516

**Kontakt unter:**

Freie Christengemeinde, Gewerbestrasse 26, 88636 Illmensee

**Pastor Vicente Guedes**, [v.guedes@fcg-illmensee.de](mailto:v.guedes@fcg-illmensee.de)  
Bürozeiten dienstags 9:00 - 13:00 Uhr  
[info@fcg-illmensee.de](mailto:info@fcg-illmensee.de) | [www.fcg-illmensee.de](http://www.fcg-illmensee.de)

**Herzliche Einladung:**

**Sonntag, 23.04. 10:00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst**  
im Gemeindezentrum in Illmensee, Gewerbestrasse 26



Ende des redaktionellen Teils





**Immobilien?** Tel: **07720-858390** **baum-immobilien.de**  
Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**Professionelle PC-Hilfe vom Experten**

Ihr Computer macht Probleme?  
Sie benötigen schnelle und kostengünstige Hilfe?

Ihr Ansprechpartner für private und gewerbliche Kunden  
Manfred Gottwald  
Tel. : 07554 98 90 16  
Mobil: 01 76 244 90 530  
www.mago-edv.de  
MGottwald@mago-edv.de


Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine Leitung des gemeindlichen Bauhofs (m/w/d),  
eine/n Forstwirt\*in / Wald- / Gemeindearbeiter\*in (m/w/d),  
eine/n Bauhofmitarbeiter\*in (m/w/d)**

unbefristet in Vollzeit.

**Sie haben noch Fragen?**  
Gerne dürfen Sie diese an Herrn Franz Josef Hartmann unter:  
Tel. 0175 9307529 oder per E-Mail unter [fj.hartmann@orsingen-nenzingen.de](mailto:fj.hartmann@orsingen-nenzingen.de) richten.

**Die ausführliche Stellenausschreibung** mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter:  
<https://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere>

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 28. April 2023**



Bei uns bekommen Sie **vollen Rückhalt.**  
Egal mit welchem Background.

**Mitarbeiter (m/w/d) Lösungsherstellung | Vollzeit**  
Mit Ihrem pharmazeutischen oder technischen Hintergrund stellen Sie am Standort Ravensburg Süd mit größter Sorgfalt Arzneimittellösungen her. (Job-ID 42669)

**Mitarbeiter (m/w/d) Betriebsgastronomie | Teilzeit**  
Versorgen Sie in unserem Betriebsrestaurant am Standort Ravensburg West die Kolleginnen und Kollegen mit leckeren Speisen, Snacks und Getränken. (Job-ID 42690)

**Laborant (m/w/d) Chemische Analytik | Vollzeit**  
Führen Sie am Standort Ravensburg oder Langenargen die Freigabepfahrungen von Ausgangsstoffen und Fertig- arzneimitteln durch. (Job-ID 34501)

Für alle Ausschreibungen gilt:

**Vorteile:** attraktive Vergütung, modernes Umfeld  
**Eintrittsdatum:** sofort bzw. nach Vereinbarung

---

**Haben Sie Fragen an uns?**  
Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8 und 17 Uhr unter Tel. +49 751 3700 6322 für Sie erreichbar.

Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten bei uns und bewerben Sie sich jetzt:

[vetter-pharma.com/karriere](http://vetter-pharma.com/karriere)

Vetter – für mehr Lebensqualität.



 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



**Klein sucht SUPERHELD**



Wir suchen Personen, die zum Lieblingsmenschen aller kleiner Wesen werden.  
Sie sind: Geschichtenerzähler, Spielkamerad und manchmal auch Tränentrockner. Gleichzeitig verarzteten Sie kaputtes Spielzeug, schlichten Konflikte und coachen nebenbei auch noch die Eltern?

Kurz gesagt: **ECHTE SUPERHELDEN**



Die kleinen Entdecker freuen sich auf Ihre Bewerbung in Voll- oder Teilzeit als Erzieher (m/w/d), bzw. Fachkraft nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz. Senden Sie diese an: [a.wind@orsingen-nenzingen.de](mailto:a.wind@orsingen-nenzingen.de)

Schauen Sie doch mal auf unserer Homepage vorbei:  
<https://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere>



# RENDEZVOUS VON BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN UND BRATKARTOFFELSALAT

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### 1. BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN

6 Hähnchenschenkel (idealerweise gehäutet und entbeint)  
 150 g frische Bärlauchblätter  
 200 g Joghurt (griechischer wäre gut, aber kein Muss)  
 2 EL Rapsöl  
 1 große Zwiebel, gehackt  
 3 cm Ingwer, geschält und gerieben  
 2 grüne Chillis, fein gehackt  
 1 TL gemahlener Kreuzkümmel  
 ½ TL gemahlener schwarzer Pfeffer  
 ½ TL Kurkuma (Trockenprodukt)  
 ½ - 1 TL Salz

### 2. BRATKARTOFFEL-SALAT

700 g Drillingskartoffeln  
 2 EL Pflanzenöl  
 50 g rote Zwiebeln, geschält, in kurze Streifen geschnitten  
 50 g Stangensellerie, in Streifen geschnitten  
 1 EL Estragon, grob geschnitten  
 Zum finalen Abschmecken:  
 Essig, Salz

### SALATMARINADE

1 EL Aprikosenmarmelade  
 200 ml Apfelsaft  
 ca. 30 ml milder Essig  
 60 ml Pflanzenöl  
 Salz, Pfeffer  
 ½ Chilischote, klein gehackt

## ZUBEREITUNG

### 1. BÄRLAUCH-JOGHURT-HÄHNCHENGULASCH MIT ASIA-AROMEN

Falls das Fachgeschäft kein enthäutetes und entbeintes Angebot hat, muss man selber ran: Zum Enthäuten der Hähnchenschenkel die Haut mit einem sauberen Schnitt einschneiden, ein sauberes Küchenhandtuch auf die Haut legen, mit den Fingern einer Hand rundherum unter die Haut greifen und diese anheben. Nun lässt sich die Haut mit der anderen Hand mitsamt dem Handtuch hochheben und relativ einfach entfernen.

Nächster Schritt: Die Knochen vom Fleisch lösen. Dazu den großen freiliegenden Hähnchenschenkelknochen mit einer Hand festhalten, um dann mit dem Messer um den großen Gelenkknochen vorsichtig rundherum zu schneiden. Jetzt kann man den Knochen aus dem Schenkel ziehen/ lösen, darauf achten, dass nicht irgendwo noch kleinere Knochen im Fleisch stecken.

Den Bärlauch waschen, die Stiele abschneiden und ein Drittel der Blätter zur Seite legen. Den Rest grob hacken und zusammen mit dem Joghurt in einem Mixer pürieren.

Das Öl in einer großen Pfanne mit Deckel bei mittlerer Hitze erhitzen und Zwiebel hinzufügen. Braten bis sie glasig ist. Nun Ingwer, Chilischoten, Kreuzkümmel, schwarzen Pfeffer und Kurkuma hinzu. Weiter braten, bis die Zwiebeln goldfarben sind. Hähnchenschenkel mit in die Pfanne geben, unter Rühren mischen und

abdecken. 20 Minuten kochen lassen, dabei ab und zu wenden. Hitze reduzieren, Bärlauch-Joghurt-Mix und Salz dazugeben, unter Rühren mischen und 5 Minuten zugedeckt köcheln lassen. Ist die Sauce zu dick, ganz wenig Wasser hinzufügen. Den restlichen Bärlauch dazu und zugedeckt weitere 5 Minuten köcheln lassen.

### 2. BRATKARTOFFEL-SALAT

Kartoffeln gut waschen und bürsten, 20 Minuten in Wasser oder noch besser im Dampf garen. Kartoffeln ungeschält halbieren. Die Zwiebeln in einer ausreichend großen Pfanne in Öl glasig braten. Drillinge zugeben, ca. 1 Minute anbraten bzw. dünsten. Pfanne vom Herd nehmen und Marinade zugießen. Sellerie und Estragon zugeben. Salat ein paar Minuten ziehen lassen. Mit Essig und Salz final abschmecken.

### SALATMARINADE

Aus Marmelade, Saft, Essig, Öl, Salz, Pfeffer und Chili eine kräftige, säurebetonte Marinade rühren.

## TIPPS & TRICKS

Bärlauch, ein Lauchgewächs, findet man auf Wochenmärkten, in Hofläden und auch in Supermärkten. Seine Frische ist an den saftigen grünen Blättern erkennbar, braune Exemplare oder solche mit welken Stellen keinesfalls kaufen. Vorsicht beim Selberpflücken: Bärlauch kann leicht mit Maiglöckchen (giftig!) verwechselt werden. Beim Verarbeiten von rohem Hühnerfleisch anschließend immer gründlich die Hände waschen und dann erst andere Lebensmittel oder Geschirr / Besteck anfassen; im Kühlschrank gut verpackt lagern.



# SULGER

## Landmetzgerei

Volzen 7/1  
88636 Illmensee  
Telefon 07558/94306  
Telefax 07558/94307

### Unser Angebot

für Sa., 22.04.2023

Gulasch gemischt	100 g	1,29 €
Schinkenwurst	100 g	1,39 €
Schwarzwurst	100 g	0,95 €

für Sa., 29.04.2023

Schweinerücken	100 g	1,09 €
Bierschinken	100 g	1,49 €
Saitenwürstchen	100 g	1,39 €

Öffnungszeiten: samstags von 8 bis 12 Uhr

### Jede Woche INFO-Vorträge: Bad oder Heizung



Anmeldung:  
zerlaut.de/vortraege  
07544 / 95 193 95  
info@zerlaut.de



### Privatsammler kauft

Marken Porzellan, Bleikristall, Zinn, Antik & Vintage Möbel, Näh- & Schreibmaschinen, Pelze & Accessoires, Armband & Taschenuhren, Münzen, HH-Auflösung, Erbnachlass. Kostenloser Hausbesuch nach Termin. **Herr Grünholz 0163 / 449 85 58**

WAS ICH TUE,  
ERFÜLLT MIT



Wollen Sie mit uns Gutes tun? Wir suchen Sie als

#### KÜCHENMITARBEITER IN DER VERTEILKÜCHE (m/w/d)

in Horgenzell und Wilhelmsdorf, in Teilzeit mit bis zu 50 % für unser Facility Management

#### REINIGUNGSKRAFT (m/w/d)

in Wilhelmsdorf, in Teilzeit mit bis zu 50 % für unsere Behindertenhilfe

#### HILFSKRAFT IN DER PFLEGE UND IN DER BETREUUNG (m/w/d)

in Horgenzell, Ravensburg und Wilhelmsdorf, in Voll- oder Teilzeit für unsere Behindertenhilfe

Mehr Informationen unter 07503 929-100 oder auf

**JOBS.ZIEGLERSCHE.DE**

Die Zieglerchen  
Geschäftsbereich Personal  
Pfrunger Straße 12/1  
88271 Wilhelmsdorf



☺ DAS Original ☺ DAS Original ☺ DAS Original ☺

## Kinder bewegen ...in Salem

✓ Spaß ✓ Förderung von Motorik, Wahrnehmung & Rhythmus  
✓ Flexible Zeiten ✓ schöne tageslichthelle Räumlichkeiten  
✓ Unverbindlich ausprobieren ✓ Außentanzfläche

### Kindertanzen

Windelflitzer ab ca. 2 Jahre:

Dienstags	15.00 Uhr	mit Bezugsperson
-----------	-----------	------------------

ab ca. 3 Jahre:

Dienstags	15.30 Uhr
Freitags	15.15 Uhr

ab ca. 5 Jahre:

Dienstags	16.15 Uhr
Freitags	16.00 Uhr

ab ca. 1. Klasse:

Dienstags	17.00 Uhr
-----------	-----------

ab ca. 3. Klasse:

Dienstags	17.45 Uhr
Freitags	17.30 Uhr

ab ca. 6. Klasse:

Freitags	16.45 Uhr
----------	-----------



### Kampfkatten 4-6 Jahre

Schnupper & Infostunde  
Mi., 17.05.23 um 14.45 Uhr  
Nur mit Voranmeldung  
Begrenzte Plätze

### ADTV-Tanzschule Dance & More

Inh. Eva Weber, Am Riedweg 22  
88682 Salem (Nähe Bahnhof) 07553/ 82 77 83 7  
[www.Dance-and-More.com](http://www.Dance-and-More.com) zu Uns ☺

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Ein **Bewegungstraining** als Option für Kinder und Jugendliche mit folgenden Themen:

- Lese-, Rechtschreib- und/oder Rechenschwäche
- Hyperaktivität
- Unkonzentriertheit
- Fehlende Impulskontrolle
- Schulangst
- Körperliche Unruhe
- Schlechte Körperkoordination
- Fein- und/oder grobmotorische Schwäche, uvm.

**Daniela Meschenmoser – Raum für ganzheitliches Lernen**

RIT®-Reflexintegration und Lerntaining

daniela.meschenmoser@gmx.de

0160 -178 99 38

[www.rit-reflexintegration.de/meschenmoser](http://www.rit-reflexintegration.de/meschenmoser)



**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.**

*Tierisch  
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.





\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Tatkräftige Hilfe für Haus und Garten

Aus Altersgründen suchen wir zupackende männliche Hilfe für leichte Haus- und Gartenarbeiten, stundenweise oder einen Tag in der Woche nahe Heiligenberg/Unterrehna • Tel. 01515 14 31 524

## Suche Zimmer zur Untermiete/WG

NR, berufstätig, keine Haustiere **07552-3873060**



## FACHVERKÄUFER/IN IM SANITÄTSHAUS

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n kompetente/n und motivierte/n Fachverkäufer/in im Sanitätshaus in Teilzeit für Kundenberatung, Maßabnahmen und der Anpassung von Hilfsmitteln.

Orthopädie Schuhtechnik Schiller, Christophstrasse 9, 88662 Überlingen  
schillerfrank@web.de / www.schuhtechnik-schiller.de / www.noin.de

## Möbelrestaurator (m/w, Voll-/Teilzeit) gesucht

**Furthof Antikmöbel GmbH**

Furthof 1, 88633 Heiligenberg-Hattenweiler  
0 75 52/59 69 - [www.furthof-antikmoebel.de/Jobs](http://www.furthof-antikmoebel.de/Jobs)

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

<b>Publikationen:</b>	Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen
<b>Geschäftspapiere:</b>	Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte
<b>Werbemittel:</b>	Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate
<b>Private Drucksachen:</b>	Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Christian Matten  
07553-821153  
[Christian.Matten@LBS-SW.de](mailto:Christian.Matten@LBS-SW.de)

Schmuck - Zahngold - Münzen - Barren

## Gold - Silber - ANKAUF

Besteck - Versilbertes - Militaria - Uniformen

88677 Markdorf - Am Stadtgraben 10 (direkt am Untertor)

Tel. 0176 310 91 483

Öffnungszeiten: Donnerstag + Freitag 10.00-13.00 Uhr & 14.30-17.30 Uhr

Sie möchten sich verändern - dann kommen Sie zu uns bei geregelter Arbeitszeit und übertariflicher Bezahlung.

Wir suchen für unsere moderne familiengeführte Handwerks-Metzgerei einen qualifizierten, zuverlässigen

### Metzgergeselle m/w/d

sowie eine

### Fleischerei-Fachverkäuferin m/w/d

Voll-/Teilzeit oder Aushilfe

### Ausbildung im Fleischerhandwerk - gesicherte Zukunft

Wir suchen pfiffige junge Auszubildende für die Berufe

### Fleischer und Fleischereifachverkäufer m/w/d

Wir laden euch gerne ein zum Reinschnuppern

Metzgerei

**seitz**

Am Stadtgraben 5, 88677 Markdorf  
Tel. 07544/4671  
[www.metzgerei-seitz.de](http://www.metzgerei-seitz.de)  
[info@Metzgerei-Seitz.de](mailto:info@Metzgerei-Seitz.de)



Camphill  
Dorfgemeinschaft  
Hermansberg e.V.

Gemeinsam gelingt Gutes

Wir suchen ab sofort einen **Personalmanager** (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit.

Weitere Informationen unter [hermannsberg.de/mitarbeit/](http://hermannsberg.de/mitarbeit/)



Erhältlich im  
App Store

APP ERHÄLTlich BEI  
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblette.de](http://www.myeblette.de)



**rieker**  
**Damen Schnürschuhe**  
 Größe 36 - 42  
 in blau



**20%**

statt ~~69,95€~~  
**55,95€**

Gültig bis So. 30.04.2023. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**24 h Online shoppen auf [www.schuh-schweizer.de](http://www.schuh-schweizer.de)**

**SCHUH**  
**schweizer**

Münsterstr. 7-11 und Lippertsreuter Str. 60 (La Piazza) **NEU**  
 in **Überlingen**

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**KNEER-ERDEN** ...Ihren Pflanzen zuliebe

**Endlich Frühling!**

- Blumenerden
- Rindenmulch
- Hochbeetsubstrat
- Hackschnitzel
- Moorbeeterde
- Edelkompost
- Dünger
- Humus u.v.m...
- torffreie Blumenerde

**Öffnungszeiten:**

**Montag- Donnerstag**  
 08.00- 12.00 Uhr  
 13.00- 17.00 Uhr

**Freitag**  
 08.00-12.00 Uhr  
 13.00- 18.30 Uhr

Torf- und Erdenwerk Kneer GmbH- Burgweilerstrasse 13- 88271 Pfrungen  
 Tel: 07558 244 Fax: 07558 280 e-mail: info@kneer-erden.de.  
 Wegbeschreibung: <http://www.kneer-erden.de/impressum/>

**DIE Tanzschule**  
**...in Salem**

✓ Spaß ✓ Flexible Zeiten ✓ Gute Laune ✓ tolle Musik  
 ✓ tageslichthelle Räumlichkeiten  
 ✓ Außentanzfläche

**ZUMBA fitness** **SOUL ZUMBA**

Montags & Mittwochs	18.30 Uhr
Dienstags & Freitags	9.00 Uhr

Lass den Alltag los und probier es aus!

**ADTV Tanzschule Dance & More**  
 Inh. Eva Weber  
 Am Riedweg 22, 88682 Salem  
 07553 / 82 77 83 7  
[www.Dance- -More and.com zu Uns](http://www.Dance- -More and.com zu Uns)



**DAS Original** ☺

**MATRATZEN - MÖBEL-BETTEN - FELLE**  
**STENGELE-OWINGEN**  
 88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0

**MATRATZEN** **Sofort ab Lager**  
 Comfort Kaltschaum 5-7 Zonen  
 Naturkaltschaum aus Rapsöl  
 Kokos-Latex, Futons .....  
 Länge bis 240 / Breite bis 240cm / Sondermaße!

**HANDWEB TEPPICHE**  
 Gabeh, Shalimar, Tiroler, Algäuer  
 20 Qualitäten  
 in über 40 Farben  
 Jedes Sondermaß auf Wunsch!!

**LATTENROSTE** **Sofort ab Lager**  
 20 verschiedene Modelle

**ELEKTRO-ROSTE**

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle  
 Naturholzmöbel 100%vollmassiv: Betten-Schränke-Tische-Stühle..

[www.Stengele-Owingen.de](http://www.Stengele-Owingen.de)



**STADTWERK AM BÜRGER BETEILIGEN**

Lassen Sie uns für Ihr Geld arbeiten: Zeichnen Sie die STADTWERK AM SEE-Genussrechte.

Jetzt Zins in Höhe von jährlich 3,15 %\* sichern.  
[swsee.de/genussrechte](http://swsee.de/genussrechte)

Hinweis nach § 12 Abs. 2 und 3 Vermögensanlagegesetz.  
 Der Erwerb dieser Vermögensanlage ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum vollständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen. Der in Aussicht gestellte Ertrag ist nicht gewährleistet und kann auch niedriger ausfallen.

**STADTWERK AM SEE**

\*Zinssatz für Strom- und Gaskunden des STADTWERKS AM SEE. Für andere 2,15 % p.a.